

emerio®

IP-130373



Induction Cooker (EN)

Induktionskocher (DE)

Induktionsspis (SE)

Inductiekookplaat (NL)

Induction liesi (FI)

Induksjonsovn (NOR)

Induktionskomfur (DK)



Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Innhold– Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 8 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 15 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 21 -
Käyttöopas – Finnish	- 27 -
Brukermanual – Norwegian	- 33 -
Brugsanvisning – Danish	- 39 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

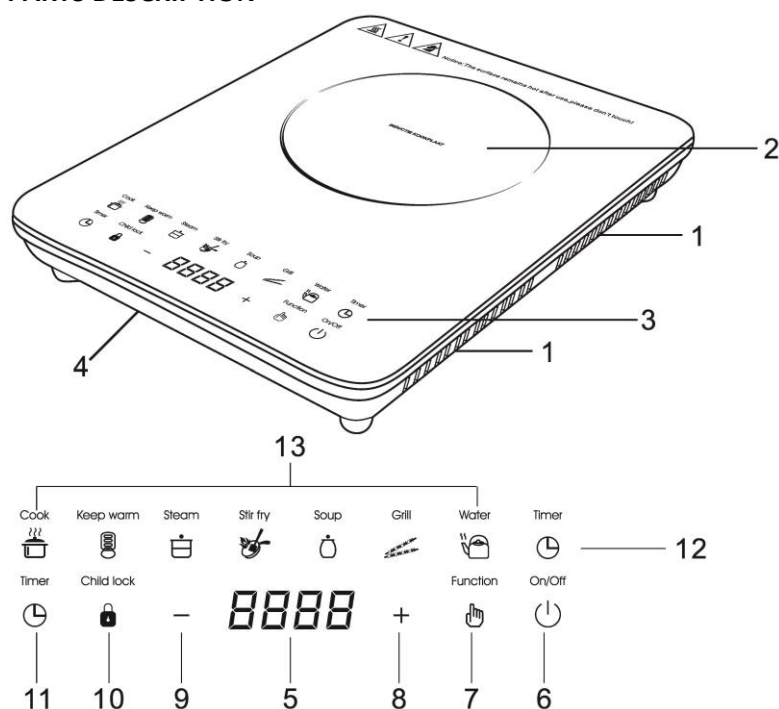
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
7. The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
11. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
12. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
13. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
14. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
15. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
16. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
17. Never leave the appliance unattended during use.
18. This appliance is not designed for commercial use. Domestic use only.
19. Do not use the appliance for other than intended use.
20. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
21. Do not use the wall outlet when it is loose.
22. Plug the appliance into a single electrical outlet only.
23. Stand the appliance on a firm, level and heatproof surface away from naked flame (e.g. gas oven) and out of reach of children.
24. Do not expose this product to moisture. It is easy to cause the risk of short circuit and electric shock.
25. Do not block the air intake holes and exhaust vent.
26. Do not move the appliance with the pot or pan on it.
27. Do not clean the appliance immediately with water after cooking, as the crystal plate may crack.
28. Do not heat canned food before opening cover to avoid danger of explosion.
29. Do not touch the crystal plate after removing the pot or pan as it is very hot.
30. Do not heat the pot empty or overheat the pot.

31. Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate since they can get hot.
32. Do not place a sheet of paper between the pot or the pan and the appliance. The paper may get burnt.
33. Do not place the appliance near to the objects which are affected by magnet, such as: radios, televisions, automatic-banking cards and cassette tapes.
34. WARNING: If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.



35. Caution, hot surface.
WARNING!! Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
36. Regarding the instructions for cleaning, please refer to the below paragraph of the manual.

PARTS DESCRIPTION

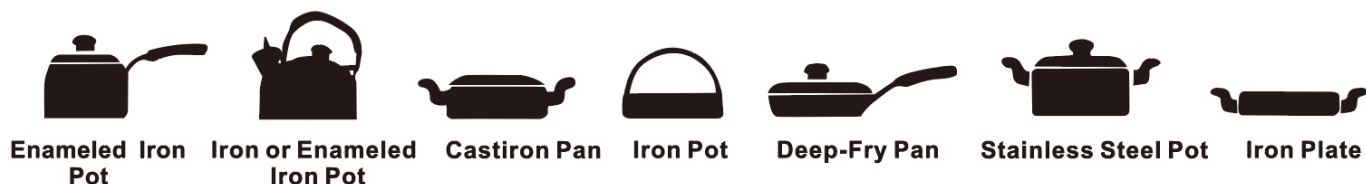


1. Air vent
2. Crystal plate
3. Control panel
4. Air entry (with a small fan at the bottom)
5. LED display
6. On/off button
7. Function button
8. Increasing button “+”
9. Decreasing button “-”
10. Child lock button
11. Timer button
12. Timer icon with indicator light
13. Function icons

USE OF CONTAINERS

1. Usable Pans/Pots

Steel, cast iron, enameled iron, stainless steel, flat-bottom pans/pots with bottom diameter from 10 to 26cm.



2. Non-usable Pans/Pots

Heating-resistant glass, ceramic containers, copper, aluminum pans/pots, Rounded-bottom pans/pots with bottom diameter measuring less than 10 cm.



OPERATION

1. Place the suitable cooking utensil in the center of the plate.
2. Put the plug in the socket, "OFF" will show on the display and the indicator light of the on/off button will flash.
3. Press the on/off button, "ON" will show on the display and the indicator light of the on/off button will stay on.
4. Press the function button to select different cooking functions.
5. After use, press the on/off button to turn off the appliance. "OFF" will show in the display and the indicator light of the on/off button will flash; the fan at the bottom will keep running to help the appliance cool down. After this, take out the plug from the power outlet.

Notes:

- 1) After the appliance is turned on ("ON" shows on the display), if there is no operation within 1 minute, one beep sound will be sent out and the appliance will be turned off automatically.
- 2) During operation, if there is no operation within 2 hours, the appliance will be turned off automatically. If the timer function is set, the appliance will be turned off according to the timer.

7 cooking functions:

Press the function button to choose among Cook, Keep warm, Steam, Stir fry, Soup, Grill, and Water.

1) Cook

This function is applicable for any kinds of cooking that requires the heat to be constantly monitored. The default power value is 1500W. You can adjust the power (300-600-800-1000-1200-1500-1800-2000W) by pressing the button "+" or "-".

2) Grill

This function is used to grill. The default temperature value is 180°C. You can adjust the temperature (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C and 240°C) by pressing the button "+" or "-".

3) Stir fry

This function is used to fry food. The default temperature value is 240°C. You can adjust the temperature (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C and 240°C) by pressing the button "+" or "-".

4) Soup

This function is used to cook soup. The default power value is 1500W; it cannot be adjusted.

5) Steam

This function is used to steam. The default power value is 1500W; it cannot be adjusted.

6) Water

This function is used to boil water. The default power value is 2000W; it cannot be adjusted.

7) Keep warm

This function is used to keep food warm. The default temperature value is 80°C; it cannot be adjusted.

Timer/preset function

1. Timer (3 hours) – only for Cook, Grill and Stir fry:

Press the timer button and then the buttons “+” or “-” to increase or reduce one minute at a time. Long press the “+” or “-” to adjust 10 minutes at a time. After the setting, time flashes on the display for several seconds, the appliance will confirm your time setting and the digital display switches between the power/temperature and count-down time. The timer indicator light will be on; the appliance will turn off automatically when the set time is up.

To cancel the timer, press the timer button again. The timer indicator light will go out.

2. Preset (24 hours) – only for Soup, Steam, Water and Keep warm:

Press the timer button and then the buttons “+” or “-” to increase or reduce one minute at a time. Long press the “+” or “-” to adjust 10 minutes at a time. After the setting, time flashes on the display for several seconds, the appliance will confirm your time setting and the digital display shows the count-down time; the appliance will start to work automatically when the set time is up.

To cancel the preset, press the timer button and its indicator goes out, then the appliance starts to work immediately.

Child lock:

The function is used to lock the desired setting of cooking. Press the child lock button, no functional button is workable except on/off button. To exit the lock function, press and hold the lock button for 3 seconds.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect plug and wait until the appliance is cooled down completely. Clean after using every time.
2. If the pots/pans are used without being cleaned, discoloration or cooked on stains may be caused.
3. Do not use benzine, thinner, scrubbing brush or polishing powder to clean the induction cooker.
4. Wipe using dish washing agent and damp cloth.
5. Use vacuum cleaner to suck up dirt from the air intake and exhaust vent.
6. Never run water over the appliance (Water getting inside may cause malfunction).

TROUBLE SHOOTING

Please check below table for reference once the trouble code appears on the digital display.

Trouble Code	Possible Reason	Solution
E0	No pot/pan on the plate. Unsuitable pot/pan on the plate.	Place a stable and suitable pot/pan on the plate.
E1	Supply voltage is too low (lower than 85-90V)	Check power supply. Power on after power supply is back to normal.
E2	Supply voltage is too high (higher than 275-285V)	Check power supply. Power on after power supply is back to normal.
E3	Plate surface temperature sensor is not connected well or short-circuited.	Please contact with customer service department.
E4	The heat sensor of radiator (IGBT) is not connected well or short-circuited.	Please contact with customer service department.
E5	The temperature of place surface is too high	Please wait for some minutes until the unit cools down. Please check if the pot/pan is dry.
E6	The heat sensor of radiator temperature is over heat.	Check if the air exhaust is blocked or the fan gets stuck.
E7	The surface temperature sensor is not working properly	Please contact with customer service department.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 2000W

Power consumption in standby mode: 1.0W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

ERP information (EN)

Supplier: Emerio Nordic AB
Hesselmans Torg 6
131 54 Nacka
Sweden

Declare that the product detailed below:

Information for domestic electric hobs

	Symbol	Value	Unit
Model identification		IP-130373	
Type of hob	--	Induction hob	--
Number of cooking zones and/or areas	--	1 zone	--
Heating technology (induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones, solid plates)	--	Induction cooking zone	--
For circular cooking zones or area: diameter of usefull surface area per electric heated cooking zone, round to the nearest 5 mm	Ø	Zone 1: 18,8	cm
For non-circular cooking zones or areas: length and width of usefull surface area per electric heated cooking zone or area, round to the nearest 5 mm	L, W	---	cm
Energy consumption per cooking zone or area calculated per kg	EC _{electric cooking}	Zone 1: 194,9	Wh/kg
Energy consumption for the hob calculated per kg	EC _{electric hob}	194,9	Wh/kg

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 66/2014 of 14 January 2014 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for domestic ovens, hobs and range hoods

Test specification:

Standard: COMMISSION REGULATION (EU) No 66/2014 (See also EN 60350-2: 2018+A1:2021)

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information and information relevant to users in order to reduce total environmental impact (e.g. energy use) of the cooking process, please check the instruction manual provided with packaging.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

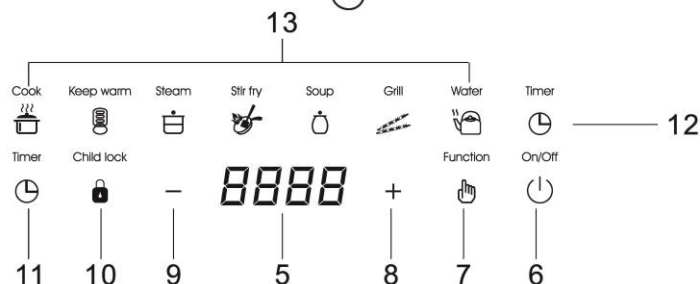
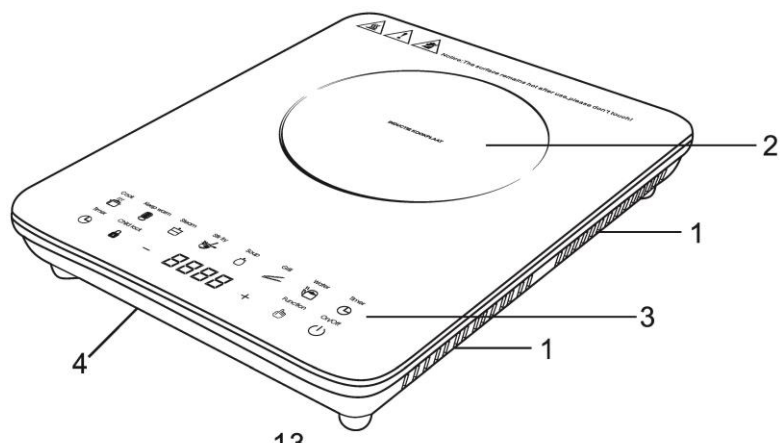
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
7. Das Gerät sollte nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit einer Fernbedienung betrieben werden.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
12. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
13. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
14. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
15. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
16. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
18. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert. Nur für den Privatgebrauch geeignet.
19. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
20. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
21. Verwenden Sie keine Wandsteckdose, wenn diese sich gelockert hat.
22. Verbinden Sie das Gerät nur mit einer einzelnen Steckdose.
23. Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene und hitzebeständige Fläche fern von offenen Flammen (z.B. Gasofen) und außer Reichweite von Kindern.

24. Setzen Sie dieses Gerät keiner Feuchtigkeit aus. Ein Kurzschluss und Stromschlag können schnell verursacht werden.
25. Blockieren Sie nicht die Lufteinlassöffnungen und die Luftauslassöffnung.
26. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn ein Topf oder eine Pfanne darauf steht.
27. Reinigen Sie das Gerät nicht unmittelbar nach dem Kochen mit Wasser, da die Kristallglasplatte springen kann.
28. Erhitzen Sie Konserven nur mit geöffnetem Deckel, um Explosionsgefahr zu vermeiden.
29. Berühren Sie die Kristallglasplatte nicht, nachdem Sie den Topf oder die Pfanne herunter genommen haben, da sie sehr heiß ist.
30. Topf nicht ohne Inhalt erhitzen oder überhitzen.
31. Metallische Objekte wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf die Kochplatte gelegt werden, da sie heiß werden können.
32. Legen Sie zwischen den Topf bzw. die Pfanne und das Gerät kein Blatt Papier. Das Papier kann verbrennen.
33. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Gegenständen, die durch Magneten beeinträchtigt werden, wie z.B.: Radios, Fernseher, Bankkarten für Geldautomaten und Kassettenbänder.
34. Wenn die Oberfläche gerissen ist, Gerät ausschalten, um einen Stromschlag zu verhindern.



35. **Vorsicht – heiße oberfläche**
WARNUNG!! Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
36. Um Informationen zur Reinigung zu erhalten, lesen Sie bitte den unten stehenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.

TEILEBESCHREIBUNG



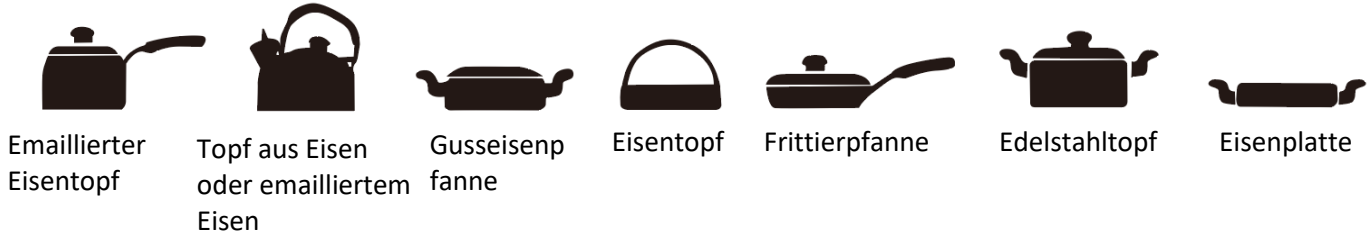
1. Luftaustrittsöffnung
2. Kristallglasplatte
3. Bedienfeld
4. Lufteintritt (mit einem kleinen Ventilator an der Unterseite)
5. LED-Display
6. Ein-/Aus-Taste
7. Funktionstaste

8. Taste zur Erhöhung des Werts „+“
9. Taste zur Verringerung des Werts „-“
10. Taste Kindersicherung
11. Timer-Taste
12. Timer-Symbol mit Kontrollleuchte
13. Funktionssymbole

BENUTZUNG VON BEHÄLTERN

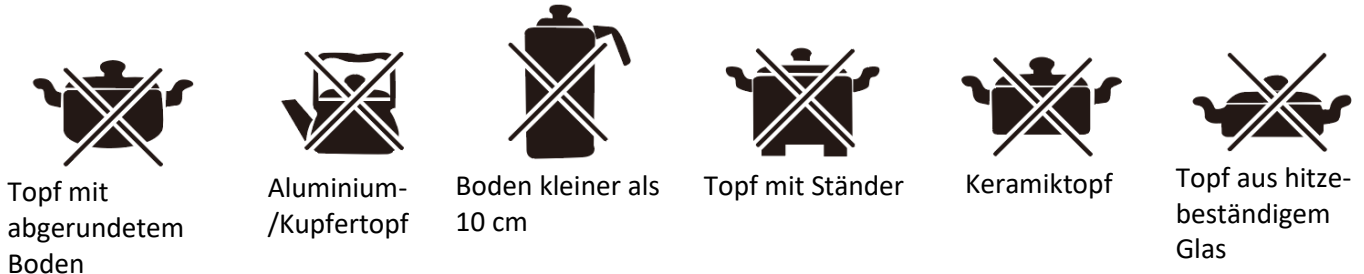
1. Geeignete Pfannen/Töpfe

Stahl, Gusseisen, emailliertes Eisen, Edelstahl, Pfannen/Töpfe mit einem Bodendurchmesser von 10 bis 26 cm



2. Nicht geeignete Pfannen/Töpfe

Hitzebeständiges Glas, Keramikbehälter, Kupfer, Aluminiumpfannen/-töpfe, Pfannen/Töpfe mit abgerundetem Boden und einem Bodendurchmesser von weniger als 10 cm.



BETRIEB

1. Stellen Sie das geeignete Kochgeschirr in die Mitte der Platte.
2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose; auf dem Display wird „OFF“ angezeigt und die Kontrollleuchte der Ein-/Aus-Taste blinkt.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste; auf dem Display wird „ON“ angezeigt und die Kontrollleuchte der Ein-/Aus-Taste leuchtet dauerhaft.
4. Drücken Sie die Funktionstaste, um verschiedene Garfunktionen auszuwählen.
5. Drücken Sie nach dem Gebrauch die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Auf dem Display wird „OFF“ angezeigt und die Kontrollleuchte der Ein-/Aus-Taste blinkt, während der Lüfter an der Unterseite weiterläuft, um das Gerät abzukühlen. Ziehen Sie anschließend den Stecker aus der Steckdose.

Hinweise:

- 1) Wenn nach dem Einschalten des Geräts („ON“ wird auf dem Display angezeigt) innerhalb von 1 Minute keine Eingabe erfolgt, ertönt ein Signalton und das Gerät wird automatisch ausgeschaltet.
- 2) Wenn während des Betriebs innerhalb von 2 Stunden keine Bedienung erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wenn die Timer-Funktion eingestellt ist, wird das Gerät entsprechend der Zeiteinstellung ausgeschaltet.

7 Garfunktionen:

Drücken Sie die Funktionstaste, um zwischen „Kochen“, „Warmhalten“, „Dämpfen“, „Braten“, „Suppe“, „Grillen“ und „Wasser“ zu wählen.

1) Kochen

Diese Funktion ist für alle Gararten anwendbar, bei denen die Hitze ständig überwacht werden muss. Die Standardleistung beträgt 1500 W. Durch Drücken der Taste „+“ oder „-“ können Sie die Leistung (300-600-800-1000-1200-1500-1800-2000 W) einstellen.

2) Grillen

Diese Funktion dient zum Grillen. Die Standardtemperatur beträgt 180 °C. Durch Drücken der Taste „+“ oder „-“ können Sie die Temperatur (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C und 240°C) einstellen.

3) Braten

Diese Funktion dient zum Braten von Lebensmitteln. Die Standardtemperatur beträgt 240 °C. Durch Drücken der Taste „+“ oder „-“ können Sie die Temperatur (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C und 240°C) einstellen.

4) Suppe

Diese Funktion dient zum Kochen von Suppe. Die Standardleistung beträgt 1500 W; sie kann nicht angepasst werden.

5) Dämpfen

Diese Funktion dient zum Dämpfen. Die Standardleistung beträgt 1500 W; sie kann nicht angepasst werden.

6) Wasser

Diese Funktion dient zum Wasserkochen. Die Standardleistung beträgt 2000 W; sie kann nicht angepasst werden.

7) Warmhalten

Diese Funktion dient zum Warmhalten von Speisen. Die Standardtemperatur beträgt 80°C; sie kann nicht angepasst werden.

Timer-/Voreinstellungsfunktion

1. Timer (3 Stunden) – nur zum Kochen, Grillen und Braten:

Drücken Sie die Timer-Taste und dann die „+“ oder „-“ Taste, um die Zeit um jeweils eine Minute zu erhöhen oder zu reduzieren. Halten Sie „+“ oder „-“ gedrückt, um die Zeit in 10-Minuten-Schritten einzustellen. Nach der Einstellung blinkt die Zeit auf dem Display einige Sekunden lang. Das Gerät bestätigt Ihre Zeiteinstellung und das digitale Display wechselt zwischen Leistungsstufe/Temperatur und Countdown-Zeit. Die Timer-Kontrollleuchte leuchtet; das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist.

Um den Timer zu deaktivieren, drücken Sie die Timer-Taste erneut. Die Timer-Kontrollleuchte erlischt.

2. Voreinstellung (24 Stunden) – nur für Suppe, Dämpfen, Wasser und Warmhalten:

Drücken Sie die Timer-Taste und dann die „+“ oder „-“ Taste, um die Zeit um jeweils eine Minute zu erhöhen oder zu reduzieren. Halten Sie „+“ oder „-“ gedrückt, um die Zeit in 10-Minuten-Schritten einzustellen. Nach der Einstellung blinkt die Zeit auf dem Display einige Sekunden lang. Das Gerät bestätigt Ihre Zeiteinstellung und das digitale Display zeigt die Countdown-Zeit an. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist.

Um die Voreinstellung aufzuheben, drücken Sie die Timer-Taste. Die Kontrollleuchte der Taste erlischt daraufhin. Das Gerät wird nun sofort nach dem Einschalten aktiviert.

Kindersicherung:

Mit dieser Funktion können Sie die gewünschte Gareinstellung sperren. Drücken Sie die Kindersicherungstaste. Außer der Ein-/Aus-Taste funktioniert keine der Funktionstasten. Um die Kindersicherung zu deaktivieren, halten Sie die Kindersicherungstaste 3 Sekunden lang gedrückt.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis sich das Gerät komplett abgekühlt hat. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
2. Wenn nicht gereinigte Töpfe/Pfannen benutzt werden, können Verfärbungen oder Flecken durch angebrannte Speise-/Fettreste entstehen.
3. Verwenden Sie kein Benzin, Verdünnungsmittel, Scheuerbürste oder Scheuerpulver zum Reinigen des Induktionskochers.
4. Wischen Sie das Gerät mit Geschirrspülmittel und einem feuchten Tuch ab.
5. Saugen Sie Schmutz aus der Lufteinlass- und der Luftauslassöffnung mit einem Staubsauger weg.

6. Lassen Sie niemals Wasser über das Gerät laufen (Wasser, das in das Gerät gelangt, kann Fehlfunktionen verursachen).

FEHLERBEHEBUNG

Bitte ziehen Sie die nachfolgende Tabelle zurate, sobald ein Fehlercode auf dem digitalen Display erscheint.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Lösung
E0	Kein Topf/Pfanne auf der Platte Ungeeigneter Topf/Pfanne auf der Platte	Stellen Sie einen stabilen und geeigneten Topf/Pfanne auf die Platte.
E1	Versorgungsspannung ist zu niedrig (unter 85-90 V)	Prüfen Sie die Stromversorgung. Schalten Sie das Gerät ein, wenn die Stromversorgung sich wieder normalisiert hat.
E2	Versorgungsspannung ist zu hoch (über 275-285 V)	Prüfen Sie die Stromversorgung. Schalten Sie das Gerät ein, wenn die Stromversorgung sich wieder normalisiert hat.
E3	Der Temperatursensor der Plattenoberfläche ist nicht richtig verbunden oder kurzgeschlossen.	Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.
E4	Der Wärmesensor des Radiators (IGBT) ist nicht richtig verbunden oder kurzgeschlossen.	Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.
E5	Die Temperatur der Plattenoberfläche ist zu hoch	Bitte warten Sie einige Minuten, bis das Gerät sich abgekühlt hat. Bitte prüfen Sie, ob der Topf/die Pfanne trocken ist.
E6	Der Wärmesensor misst, dass die Radiatortemperatur zu hoch ist.	Prüfen Sie, ob die Luftauslassöffnung verstopft oder der Ventilator blockiert ist.
E7	Der Oberflächentemperatursensor funktioniert nicht richtig	Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistung: 2000W

Stromverbrauch im Stand-by-Modus: 1.0W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell [REDACTED] eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

ERP-Informationen (DE)

Lieferant: Emerio Nordic AB
Hesselmans Torg 6
131 54 Nacka
Sweden

erklärt, dass das nachfolgende Produkt:

Informationen zu elektrischen Haushaltskochfeldern

	Symbol	Wert	Maßeinheit
Modellkennung		IP-130373	
Kochfeld-Typ	--	Induktionskochfeld	--
Anzahl der Kochzonen und/oder -bereiche	--	1 Zone:	--
Heiztechnologie (Induktionskochzonen und -kochbereiche, Strahlungskochzonen, feste Kochplatten)	--	Induktionskochzone	--
Für runde Kochzonen oder -bereiche: Durchmesser der Nutzfläche pro elektrisch beheizter Kochzone, auf die nächsten 5 mm gerundet	Ø	Zone 1: 18,8	cm
Für nicht runde Kochzonen oder -bereiche: Länge und Breite der Nutzfläche pro elektrisch beheizter Kochzone- oder bereich, auf die nächsten 5 mm gerundet	L W	---	cm
Energieverbrauch pro Kochzone, berechnet pro kg	EC _{elektrisches Kochen}	Zone 1: 194,9	Wh/kg
Energieverbrauch für das Kochfeld, berechnet pro kg	EC _{elektrisches Kochfeld}	194,9	Wh/kg

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG DER KOMMISSION (EU) Nr. 66/2014 vom 14. Januar 2014 und Änderung der VERORDNUNG DER KOMMISSION (EU) 2016/2282 Durchführungsrichtlinie 2009/125/EC des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Ökodesign-Anforderungen für Haushaltsbacköfen, -kochfelder und -Dunstabzugshauben

Test-Spezifikationen:

Standard: VERORDNUNG (EU) Nr. 66/2014 DER KOMMISSION (Siehe auch EN 60350-2: 2018+A1:2021)

Um Verbraucherinformationen über die Art und Weise der Installation, der Bedienung und der Wartung des Produktes, WEEE-Informationen und sonstige für Benutzer wichtige Informationen zu erhalten, um die Gesamtumweltbelastungen (z.B. Energieverbrauch) des Kochvorgangs zu reduzieren, lesen Sie bitte die mit der Verpackung gelieferte Bedienungsanleitung.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överläter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning. Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

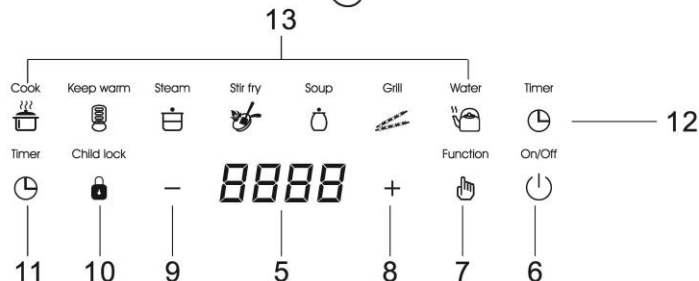
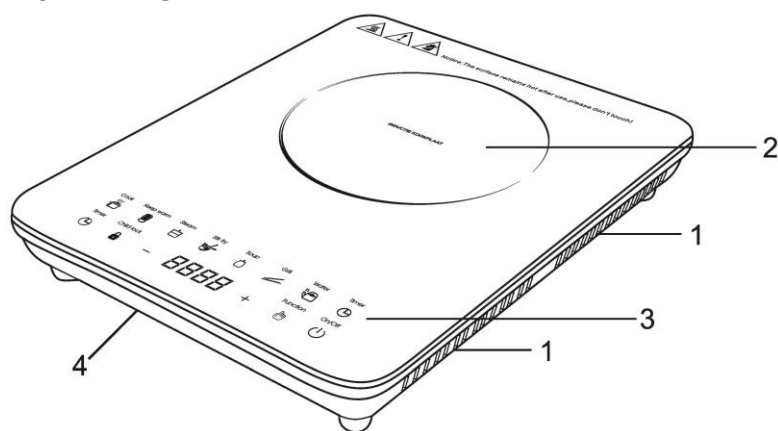
1. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring eller underhåll skall inte göras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och under uppsikt.
4. Apparaten och dess sladd bör hållas utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
6. Denna apparat ämnas för att användas i hushåll och liknande bruksområden, till exempel: personalköken i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bostadshus; av kunder i hotell, motell, och andra liknande bostadsmiljöer; vandrarhem och liknande miljöer.
7. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.
8. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
9. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
10. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningsskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personsador om man snubblar över förlängningsskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.
11. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
12. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
13. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
14. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
15. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
16. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
17. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
18. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning. Endast för hemmabruk.
19. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
20. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
21. Använd inte ett vägguttag som är löst.
22. Anslut apparaten direkt till ett elektriskt uttag, ej via grenuttag.
23. Placera apparaten på en stabil, plan och värmetålig yta och håll den borta från öppna lågor (så som en gasugn) och utom räckhåll för barn.
24. Utsätt inte den här produkten för fukt. Det finns risk för att elektriska kretsar kan kortsluta och orsaka allvarliga elektriska stötar.
25. Blockera inte luftintagshålen och utloppsventilen.
26. Flytta inte apparaten med kastruller eller stekpannor på den.
27. Rengör inte apparaten omedelbart med vatten efter tillagning, eftersom kristallplattan kan spricka.
28. Värm inte konserver innan du öppnar locket för att undvika explosionsrisk.
29. Rör inte kristallplattan efter att du har tagit bort kastrullen eller stekpannan eftersom den är mycket varm.

30. Värm inte upp tomma kastruller och överhetta inte kastrullerna.
31. Metallföremål som t.ex. knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på värmeplattan eftersom de kan bli varma.
32. Placera aldrig pappersark mellan kastrullen och plattan. Pappret kan fatta eld.
33. Placera aldrig enheten nära objekt som påverkas av magneter så som radio, din TV, bankkort och kassetband.
34. VARNING: om ytan är sprucken, stäng då av apparaten för att undvika risken för elstötar.



35. Varning, het yta.
VARNING!! Vidrör inte ytan vid användning. Temperaturen för åtkomliga ytor kan vara mycket hög när apparaten används.
36. Se nedanstående paragraf i bruksanvisningen för instruktioner för rengöring.

BESKRIVNING AV DELAR



1. Luftventil
2. Kristallplatta
3. Kontrollpanel
4. Luftintag (med en liten fläkt i botten)
5. LED-display
6. Strömbrytare
7. Funktionsknapp
8. Knapp för ökning "+"
9. Knapp för minskning "-"
10. Barnlåsknapp
11. Timer-knapp
12. Timerknapp med indikatorlampa
13. Funktionsikoner

ANVÄNDNING AV BEHÅLLARE

1. Användbara stekpannor/kastruller

Stål, gjutjärn, emaljerat järn, rostfritt stål, kokkärl/kastruller med platt botten med bottendiameter från 10 till 26 cm.



2. Icke-användbara stekpannor/kastruller

Värmebeständiga glas, keramiska behållare, koppar, aluminiumpannor/kastruller, pannor/kastruller med rundad botten med en bottendiameter som är mindre än 10 cm.



ANVÄNDNING

1. Placera lämpligt kastrull eller stekpanna i mitten av plattan.
2. Sätt i kontakten i uttaget, "OFF" kommer att visas på displayen och indikatorlampan på/av-knappen blinkar.
3. Tryck på på/av-knappen, vänta tills indikatorlampan för på/av-knappen lyser med fast sken.
4. Tryck på funktionsknappen för att välja olika tillagningsfunktioner.
5. Efter användning, tryck på strömbrytaren för att stänga av apparaten. "OFF" kommer att visas i displayen och indikatorlampan på/av-knappen blinkar; Fläkten längst ner fortsätter att gå för att hjälpa apparaten att svalna. Efter detta ta bort elkontakten från eluttaget.

Noteringar:

- 1) Efter att apparaten har slagits på ("ON" visas på displayen), om det inte sker någon åtgärd inom 1 minut, kommer ett pip att höras och apparaten stängs av automatiskt.
- 2) Under användning, om det inte sker någon åtgärd inom 2 timmar, stängs apparaten av automatiskt. Om timerfunktionen är inställd kommer apparaten att stängas av enligt timern.

7 tillagningsfunktioner:

Tryck på funktionsknappen för att välja mellan Tillaga, Varmhållning, Ånga, Woka, Soppa, Grill och Vatten.

1) Tillaga

Denna funktion är tillämplig för alla typer av matlagning som kräver att värmen ständigt övervakas. Standardeffektvärdet är 1500W. Du kan justera effekten (300-600-800-1000-1200-1500-1800-2000W) genom att trycka på knappen "+" eller "-".

2) Grill

Denna funktion används för att grilla. Standardtemperaturen är 180°C. Du kan justera temperaturen (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C och 240°C) genom att trycka på knappen "+" eller "-".

3) Woka

Denna funktion används för att steka mat. Standardtemperaturen är 240°C. Du kan justera temperaturen (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C och 240°C) genom att trycka på knappen "+" eller "-".

4) Soppa

Denna funktion används för att laga soppa. Standardeffektvärdet är 1500W; Den kan inte justeras.

5) Ånga

Denna funktion används för att ånga. Standardeffektvärdet är 1500W; Den kan inte justeras.

6) Vatten

Denna funktion används för att koka vatten. Standardeffektvärdet är 2000W; Den kan inte justeras.

7) Varmhållningsknapp

Denna funktion används för att hålla maten varm. Standardtemperaturvärdet är 80°C; Den kan inte justeras.

Timer/förinställningsfunktion:

1. Timer (3 timmar) – endast för att laga mat, grilla och woka:

Tryck på timerknappen och sedan på knapparna "+" eller "-" för att öka eller minska en minut i taget. Tryck länge på "+" eller "-" för att justera 10 minuter åt gången. Efter inställningen blinkar tiden på displayen i flera sekunder, apparaten kommer att bekräfta din tidsinställning och den digitala displayen växlar mellan effekt/temperatur och nedräkningstid. Apparaten kommer att stängas av automatiskt när tiden är slut.

Korttryckning på knappen "Timer" för att avbryta timern: Indikatorlampan för timern släcks.

2. Förinställd (24 timmar) – endast för soppa, ånga, vatten och varmhållning:

Tryck på timerknappen och sedan på knapparna "+" eller "-" för att öka eller minska en minut i taget. Tryck länge på "+" eller "-" för att justera 10 minuter åt gången. Efter inställningen blinkar tiden på displayen i flera sekunder, apparaten kommer att bekräfta din tidsinställning och den digitala displayen visar nedräkningstiden; Apparaten börjar fungera automatiskt när den inställda tiden är slut.

För att avbryta förinställningen, tryck på timerknappen och dess indikator slocknar, sedan börjar apparaten fungera omedelbart.

Barnlås:

Funktionen används för att låsa önskad inställning av matlagning. Tryck på barnlåsknappen, ingen funktionsknapp fungerar förutom på/av-knappen. Tryck på och håll kvar barnlåsknappen i tre sekunder för att slå på barnlåsfunktionen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Dra ur kontakten och vänta tills enheten svalnat helt. Rengör den efter varje användning.
2. Om kärl används utan att bli rengjorda, kan detta leda till missfärgning eller inbrända fläckar.
3. Använd inte bensin, tinner, skurborste eller putspulver för att rengöra induktionshällen.
4. Torka av den med hjälp av diskmedel och en fuktig trasa.
5. Använd dammsugare för att suga upp smuts ur luftintag och luftningsöppning.
6. Håll aldrig vatten över enheten (inträngande vatten kan orsaka funktionsfel).

FELSÖKNING

Läs i nedanstående tabell för anvisningar som felkod visas på den digitala displayen.

Felkod	Möjlig orsak	Lösning
E0	Ingen gryta/panna på tallriken. Olämplig gryta/panna på plattan.	Ställ en stabil och lämplig gryta/panna på plattan.
E1	Matningsspänningen är för låg (lägre än 85-90V)	Kontrollera strömförsörjning: Slå på strömmen efter att strömförsörjningen är tillbaka till det normala.
E2	Matningsspänningen är för hög (högre än 275-285V)	Kontrollera strömförsörjning: Slå på strömmen efter att strömförsörjningen är tillbaka till det normala.
E3	Plattans yttemperatursensor är inte väl ansluten eller kortsluten.	Kontakta kundtjänst.
E4	Radiatorns värmesensor (IGBT) är inte väl ansluten eller kortsluten.	Kontakta kundtjänst.
E5	Apparatens temperatur är för hög.	Vänta några minuter tills enheten svalnat. Kontrollera om grytan/pannan är torr.
E6	Värmesensorn för radiatortemperaturen är överhettad.	Kontrollera om luftutblåset är blockerat eller om fläkten fastnar.
E7	Yttemperatursensorn fungerar inte som den ska	Kontakta kundtjänst.

TEKNISKA DATA

Elstandard (spänning i volt): 220-240V ~ 50-60Hz

Effekt: 2000W

Energiförbrukning i standbyläge: 1.0W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

ERP-information (SE)

Leverantör: Emerio Nordic AB
Hesselmans Torg 6
131 54 Nacka
Sweden

Deklarerar att produkten som beskrivs nedan:

Information om elektrisk spis för hemmabruk

	Symbol	Värde	Enhet
Model identifikation		IP-130373	
Typ av spis	--	Induktions häll	--
Antal kokzoner och/eller områden	--	1 zon	--
Uppvärmningsteknik (induktiva kokzoner och kokområden, strålände kokzoner, solida plattor)	--	Induktions kokzon	--
För cirkulära kokzoner eller områden: diameter för användbart ytområde per elektrisk uppvärmd kokzon, avrundat till närmaste 5 mm	Ø	Zone 1: 18,8.	cm
För icke-cirkulära kokzoner eller områden: längd och bredd för användbart ytområde per elektriskt uppvärmd kokzon eller område, avrundat till närmaste 5 mm	L B	---	cm
Energiförbrukning per kokzon eller område, beräknat per kg	EC _{elektrisk kokning}	Zone 1: 194,9	Wh/kg
Energiförbrukning för spishällen, beräknat per kg	EC _{elektrisk spishäll}	194,9	Wh/kg

Uppfyller kraven för rådets direktiv:

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr. 66/2014 från 2014-01-14 och ändring av KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/2282 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG gällande krav för ekodesign för hushållsugnar, spisar och spisfläktar.

Test specifikation:

Standard: KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 66/2014 (Se även EN 60350-2: 2018+A1:2021)

Se bruksanvisningen som medföljer produkten för kundinformation om hur man installerar, använder och underhåller produkten, WEEE-information och relevant användarinformation för hur man minskar den totala miljöpåverkan (t.ex. energianvändning) under tillagning.

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

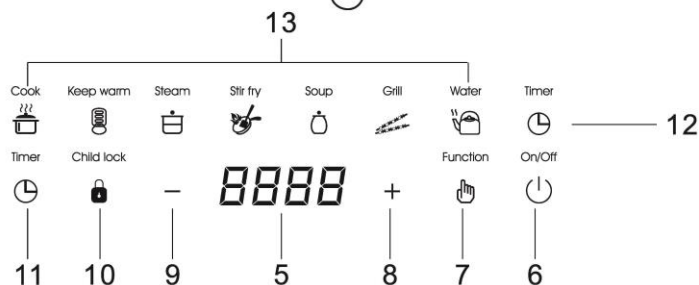
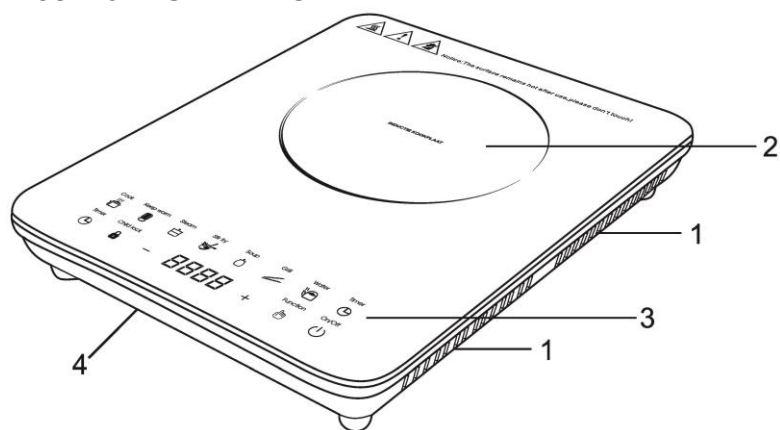
1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengen begrijpen.
2. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkend hersteller of een ander vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
6. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door hotel, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast en soortgelijke omgevingen.
7. Gebruik geen externe timer of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening met dit apparaat.
8. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
9. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
10. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
11. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
12. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
13. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
14. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
15. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
16. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
17. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
18. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik. Alleen voor huishoudelijk gebruik.
19. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
20. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
21. Gebruik het stopcontact niet wanneer het los zit.
22. Sluit de stekker van het apparaat alleen op een enkel elektrisch stopcontact aan.
23. Plaats het apparaat op een stevig, vlak en warmtebestendig oppervlak, uit de buurt van een open vlam (bijv. Gasoven) en buiten het bereik van kinderen.
24. Stel dit product niet bloot aan vocht. Risico op kortsluiting of een elektrische schok.
25. Blokkeer de luchtinlaten en het uitlaatrooster niet.
26. Verplaats het apparaat niet met de pan of pot erop.
27. Maak het apparaat na het koken niet direct schoon met water, de kristalplaat kan barsten.

28. Verwarm geen ingeblikt voedsel voordat u het deksel opent om explosiegevaar te vermijden.
29. Raak de kristalplaat niet aan nadat u de pot of pan hebt verwijderd, deze is zeer heet.
30. Verwarm nooit een lege pan en oververhit de pan niet.
31. Metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels mogen niet op de hete plaat worden geplaatst aangezien deze heet kunnen worden.
32. Plaats geen papier tussen de pan of pot en het apparaat. Het papier kan vlam vatten.
33. Plaats het apparaat niet in de buurt van voorwerpen die gevoelig zijn voor elektromagnetische velden, zoals televisies, bankpasjes en muziekbandjes.
34. **WAARSCHUWING:** Schakel het apparaat uit wanneer het oppervlak gebarsten is, om een mogelijke elektrische schok te vermijden.



35. **Opgelet, heet oppervlak.**
WAARSCHUWING!! Raak het oppervlak a.u.b. niet aan tijdens gebruik. De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan erg hoog worden wanneer het apparaat aan staat.
36. Neem onderstaande paragraaf van de gebruiksaanwijzing in acht wat betreft de instructies voor de reiniging.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



1. Luchtrooster
2. Kristalplaat
3. Bedieningspaneel
4. Luchtinlaat (met een kleine ventilator aan de onderkant)
5. Led-scherm
6. Aan/uit-knop
7. Functie-knop
8. Verhogen-knop “+”
9. Verlagen-knop “—”
10. Kinderslotknop
11. Timerknop
12. Timerpictogram met controlelampje
13. Functiepictogrammen

GEBRUIK VAN KOOKGEREI

1. Bruikbare pannen/potten

Staal, gietijzer, geëmailleerd ijzer, roestvrij staal, pannen/potten met een platte bodem en een bodemdiameter van 10 tot 26 cm.



2. Niet-bruikbare pannen/potten

Hittebestendig glas, keramische potten, koperen en aluminium pannen/potten, pannen/potten met een ronde bodem en een bodemdiameter van minder dan 10 cm.



WERKING

1. Plaats het geschikte kookgerei in het midden van de plaat.
2. Steek de stekker in het stopcontact, 'OFF' (UIT) verschijnt op het display en het controlelampje van de aan/uit-knop knippert
3. Druk op de aan/uit-knop, 'ON' (AAN) verschijnt op het display en het controlelampje van de aan/uit-knop blijft branden.
4. Druk op de functieknop om verschillende kookfuncties te selecteren.
5. Druk na gebruik op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen. 'OFF' verschijnt op het display en het controlelampje van de aan/uit-knop knippert. De ventilator aan de onderkant blijft draaien om het apparaat te helpen afkoelen. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.

Opmerkingen:

- 1) Nadat het apparaat is ingeschakeld ('ON' is op het display weergegeven), klinkt er een pieptoon als er binnen 1 minuut geen handeling plaatsvindt, waarna het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.
- 2) Als het apparaat tijdens de werking 2 uur lang niet wordt bediend, wordt het automatisch uitgeschakeld. Als de timerfunctie is ingesteld, wordt het apparaat uitgeschakeld afhankelijk van de timer.

7 kookfuncties:

Druk op de functieknop om te kiezen uit Koken, Warmhouden, Stomen, Roerbakken, Soep, Grill en Water.

1) Koken

Deze functie is geschikt voor alle soorten kookprocessen waarbij de warmte continu moet worden gecontroleerd. Het standaard vermogen is 1500W. U kunt het vermogen (300-600-800-1000-1200-1500-1800-2000W) regelen door op de knop '+' of '-' te drukken.

2) Grill

Deze functie wordt gebruikt om te grillen. De standaard temperatuur is 180°C. U kunt de temperatuur (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C en 240°C) regelen door op de knop '+' of '-' te drukken.

3) Roerbakken

Deze functie wordt gebruikt om voedsel te bakken.. De standaard temperatuur is 240°C. U kunt de temperatuur (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C en 240°C) regelen door op de knop '+' of '-' te drukken.

4) Soep

Deze functie wordt gebruikt om soep te bereiden. Het standaard vermogen is 1500W; die kan niet worden aangepast.

5) Stomen

Deze functie wordt gebruikt om te stomen. Het standaard vermogen is 1500W; die kan niet worden aangepast.

6) Water

Met deze functie kunt u water koken. Het standaard vermogen is 2000W; die kan niet worden aangepast.

7) Warmhouden

Deze functie wordt gebruikt om voedsel warm te houden. De standaard temperatuur is 80°C; die kan niet worden aangepast.

Timer/voorinstelling-functie

1. Timer (3 uur) – alleen voor koken, grillen en roerbakken:

Druk op de timerknop en vervolgens op de knoppen '+' of '-' om de tijd met één minuut te verhogen of te verlagen. Druk lang op '+' of '-' om de tijd in stappen van 10 minuten aan te passen. Nadat u de instelling hebt voltooid, knippert de tijd enkele seconden op het display. Het apparaat bevestigt uw tijdsinstelling en het digitaal display schakelt tussen het vermogen/de temperatuur en de afteltijd. Het timer-controlelampje brandt. Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer de ingestelde tijd verstreken is.

Om de timer te annuleren, druk opnieuw op de timerknop. Het timer-controlelampje dooft.

2. Voorinstelling (24 uur) – alleen voor soep, stomen, water en warmhouden:

Druk op de timerknop en vervolgens op de knoppen '+' of '-' om de tijd met één minuut te verhogen of te verlagen. Druk lang op '+' of '-' om de tijd in stappen van 10 minuten aan te passen. Nadat u de instelling hebt voltooid, knippert de tijd enkele seconden op het display. Het apparaat bevestigt uw tijdsinstelling en op het digitaal display geeft de afteltijd weer. Zodra de ingestelde tijd is verstreken, start het apparaat automatisch met werken.

Om de voorinstelling te annuleren, druk op de timerknop. Het controlelampje dooft en het apparaat begint onmiddellijk te werken.

Kinderslot:

Met deze functie kunt u de gewenste kookinstelling vergrendelen. Druk op de kinderslotknop. Er is geen enkele functiekноп bruikbaar, behalve de aan/uit-knop. Houd de kinderslotknop 3 seconden ingedrukt om de kinderslotfunctie af te sluiten.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat volledig is afgekoeld. Reinig het apparaat na elk gebruik.
2. Als de pannen/potten voor gebruik niet worden gereinigd, kan dit verkleuring of vlekken op de kookplaat veroorzaken.
3. Reinig de inductiekookplaat niet met benzine, verdunner, een schrobborstel of een polijstmiddel.
4. Reinig met een beetje afwasmiddel en een vochtige doek.
5. Gebruik een stofzuiger om vastzittend vuil uit de luchtinlaat en -uitlaat op te zuigen.
6. Laat nooit water op het apparaat stromen (indringend water kan storing veroorzaken).

PROBLEEMOPLOSSING

Raadpleeg onderstaande tabel wanneer er een foutcode op het digitaal display wordt weergegeven.

Fout code	Mogelijke redenen	Oplossing
E0	Geen pot/pan op de plaat. Ongeschikte pot/pan op de plaat.	Plaats een stabiele en geschikte pot/pan op de plaat.
E1	Voedingsspanning is te laag (lager dan 85-90V)	Controleer de stroomvoorziening. Schakel het apparaat opnieuw in nadat de stroomvoorziening weer normaal is.
E2	Voedingsspanning is te hoog (hoger dan 275-285V)	Controleer de stroomvoorziening. Schakel het apparaat opnieuw in nadat de stroomvoorziening weer normaal is.

E3	De temperatuursensor van het plaatoppervlak is niet goed aangesloten of er is kortsluiting.	Neem contact op met de klantenservice.
E4	De warmtesensor van de radiator (IGBT) is niet goed aangesloten of er is kortsluiting.	Neem contact op met de klantenservice.
E5	De temperatuur van het plaatoppervlak is te hoog	Wacht enkele minuten totdat het apparaat is afgekoeld. Controleer of de pot/pan droog is.
E6	De warmtesensor van de temperatuur van de radiator is oververhit.	Controleer of de luchtuitlaat geblokkeerd is of dat de ventilator vastzit.
E7	De temperatuursensor van het oppervlak werkt niet goed	Neem contact op met de klantenservice.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Stroomverbruik: 2000W

Stroomverbruik in stand-bymodus: 1.0W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgestreepte vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst

voor het inleveren en recycleren van dit product.

ERP-informatie (NL)

Leverancier: Emerio Nordic AB
Hesselmans Torg 6
131 54 Nacka
Sweden

Verklaard dat onderstaand vermeld product:

Informatie voor huishoudelijke elektrische kookplaten

	Symbool	Waarde	Eenheid
Identificatie van model		IP-130373	
Type kookplaat	--	Inductiekook plaat	--
Aantal kookvelden en/of -zones	--	1 zone	--
Verwarmingstechnologie (inductiekookvelden en - kookzones, stralingselementen, volle platen)	--	Inductiekook zone	--
Voor cirkelvormige kookvelden of -gebied: diameter van bruikbaar oppervlak per elektrisch verwarmd kookveld; afgerond op de dichtstbijzijnde 5 mm	Ø	Zone 1: 18,8	cm
Voor niet-cirkelvormige kookvelden of -gebieden: lengte en breedte van bruikbaar oppervlak per elektrisch verwarmd kookveld of -gebied; afgerond op de dichtstbijzijnde 5 mm	L W	---	cm
Energieverbruik per kookveld of -zone berekend per kg	EC _{elektrisch koken}	Zone 1: 194,9	Wh/kg
Energieverbruik voor de kookplaat berekend per kg	EC _{elektrische kookplaat}	194,9	Wh/kg

Voldoet aan de vereisten van de Richtlijnen van de raad:

VERORDENING (EU) Nr. 66/2014 VAN DE COMMISSIE van 14 januari 2014 en VERORDENING TOT WIJZIGING (EU) 2016/2282 VAN DE COMMISSIE ter uitvoering van Richtlijn 2009/125/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de eisen inzake het ecologisch ontwerp voor huishoudovens, kookplaten en afzuigkappen

Testspecificaties:

Standaard: VERORDENING (EU) Nr. 66/2014 VAN DE COMMISSIE (Zie ook EN 60350-2: 2018+A1:2021)

Voor informatie voor de consument over hoe het product te installeren, gebruiken en onderhouden, AEEA-informatie en relevante gebruikersinformatie om het totale impact van het kookproces op het leefmilieu (bijv. Stroomverbruik) te verlagen, raadpleeg de gebruikershandleiding die met de verpakking is meegeleverd.

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä kunnossapitoa, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnan alla.
4. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
5. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.
6. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa paikoissa, kuten: kauppojen, toimistojen ja muiden työympäristöjen työntekijöiden keittiöissä; maatilataloissa; hotellien ja motellien asiakkaiden toimesta sekä muissa vastaavissa asuinpaikkaympäristöissä; bed & breakfast -tyyillisissä ympäristöissä.
7. Konetta ei saa käyttää ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kautta.
8. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
9. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
10. Jos käytetään jatkojohtoa, sen on sovellettava laitteen virrankulutukseen, muuten jatkojohto ja/tai pistoke voivat ylikuumentua. Jatkojohtoon kompastuminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen. Ole varovainen välttääksesi vaaralliset tilanteet.
11. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
12. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
13. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
14. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta, kytke laite pois päältä ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
15. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
16. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloja tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
17. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
18. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön. Vain kotitalouskäyttöön.
19. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
20. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
21. Älä käytä pistorasiaa, jos se on löysä.
22. Yhdistä laite vain yhden pistorasian liitäntään.
23. Aseta laite vakaalle, tasaiselle ja kuumuutta kestäväälle pinnalle etäälle avotulesta (esim. kaasuliekistä) ja lasten ulottumattomiin.
24. Älä altista laitetta kosteudelle. Se voi helposti aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
25. Älä estä ilmanottoaukkoja ja poistoaukkoja.
26. Älä siirrä laitetta, kun kattila tai pannu on sen päällä.
27. Älä puhdista laitetta vedellä heti käytön jälkeen, sillä kristallilevy voi halkeilla.
28. Älä lämmitä säilykkeitä ilman kannen avaamista räjähdysvaaran välttämiseksi.
29. Älä koske kristallilevyyn kattilan tai pannun poistamisen jälkeen, koska se on erittäin kuuma.
30. Älä lämmitä kattilaa tyhjänä tai ylikuumenna kattilaa.
31. Metallisia esineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita ja kansia, ei saa asettaa keittolevyn päälle, sillä ne voivat kuumentua.
32. Älä laita paperia kattilan tai pannun ja laitteen väliin. Paperi saattaa palaa.
33. Älä aseta laitetta lähelle kohteita, jotka ovat herkkiä magneetille, kuten: radiot, televisiot, pankkikortit ja kasettinauhat.

34. VAROITUS: Jos pinta halkeaa, irrota pistoke pistorasiasta sähköiskun välttämiseksi.

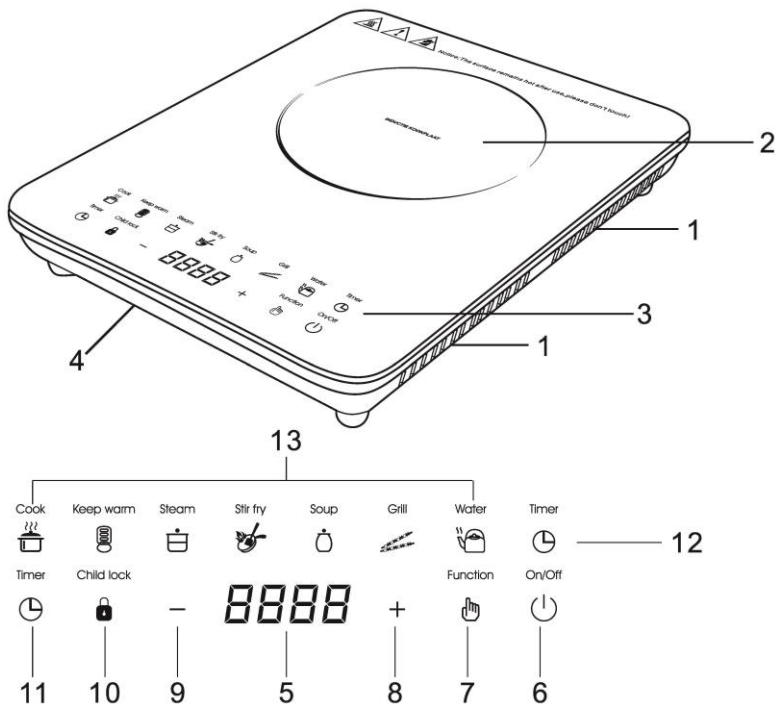


35. Huomio, kuuma pinta.

VAROITUS!! Älä koske kuumiin pintoihin käytön aikana. Kosketuspintojen lämpötila voi olla korkea laitteen toimiessa.

36. Saat ohjeita puhdistamisesta käyttöoppaan seuraavasta kappaleesta.

OSIEN KUVAUS



1. Ilmastointiaukko
2. Kristallilevy
3. Käyttöpaneeli
4. Ilmantulo (pieni tuuletin alareunassa)
5. LED-näyttö
6. Virtapainike
7. Toimintopainike
8. Lisäyspainike ”+”
9. Vähennyspainike ”-”
10. Lapsilukkopainike
11. Ajastinpainike
12. Ajastinkuvake ja merkkivalo
13. Toimintokuvakkeet

ASTIOIDEN KÄYTTÖ

1. Käyttökelpoiset pannut/kattilat

Teräs, valurauta, emaloitu rauta, ruostumaton teräs, tasapohjaiset pannut/kattilat, joiden pohjan halkaisija on 10–26 cm.



Emaloitu
rautapannu



Rautapannu
tai emaloitu
rautapannu



Valurautapannu



Rautakattila



Paistinpannu



Ruostumaton
teräskattila



Rautalevy

2. Ei käyttökelpoiset pannut/kattilat

Lämmönkestävä lasi, keraamiset astiat, kupari-, alumiinipannut/kattilat, pyöreäpohjaiset pannut/kattilat, joiden pohjan halkaisija on alle 10 cm.



Pyöreäpohjainen
kattila



Alumiininen
kuparikattila



Pohja mitattuna
alle 10 cm



Kattila
jalustoilla



Keraaminen
kattila



Lämmönkestävä
lasikattila

KÄYTTÖ

1. Aseta sopiva valmistusastia levyn keskelle.
2. Laita pistoke pistorasiaan, näytössä näkyy "OFF" ja virtapainikkeen merkkivalo vilkkuu.
3. Paina virtapainiketta, näytössä näkyy "ON" ja virtapainikkeen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti.
4. Valitse jokin valmistustoiminto painamalla toimintopainiketta.
5. Kytke laite pois päältä painamalla virtapainiketta. "OFF" näkyy näytössä ja virtapainikkeen merkkivalo vilkkuu; alaosassa oleva tuuletin jatkaa toimintaansa auttaakseen laitetta jäähtymään. Irrota tämän jälkeen laitteen pistoke pistorasiasta.

Huomautukset:

- 1) Kun laite on kytketty päälle ("ON" näkyy näytössä), mutta mitään toimintoa ei tehdä 1 minuuttiin, kuuluu yksi äänimerkki ja laite sammuu automaattisesti.
- 2) Jos laitetta ei käytetä 2 tunnin sisällä käytön aikana, laite sammuu automaattisesti. Jos ajastintoiminto on asetettuna, laite sammuu ajastimen mukaan.

7 valmistustoimintoa:

Paina toimintopainiketta valitaksesi vaihtoehtoista Keittäminen, Pidä lämpimänä, Höyrytys, Paisto, Keitto, Grilli ja Vesi.

1) Keittäminen

Tämä toiminto soveltuu kaikenlaiseen ruoanlaittoon, joka vaatii jatkuvaa lämmön valvontaa. Tehon oletusarvo on 1500 W. Voit säätää tehoa (300-600-800-1000-1200-1500-1800-2000 W) painamalla painiketta "+" tai "-".

2) Grilli

Tätä toimintoa käytetään grillaamiseen. Oletuslämpötila on 180 °C. Voit säätää lämpötilaa (80 °C, 100 °C, 120 °C, 140 °C, 160 °C, 180 °C, 210 °C ja 240 °C) painamalla painiketta "+" tai "-".

3) Paisto

Tätä toimintoa käytetään ruoan paistamiseen. Oletuslämpötila on 240 °C. Voit säätää lämpötilaa (80 °C, 100 °C, 120 °C, 140 °C, 160 °C, 180 °C, 210 °C ja 240 °C) painamalla painiketta "+" tai "-".

4) Keitto

Tätä toimintoa käytetään keiton keittämiseen. Tehon oletusarvo on 1500 W; sitä ei voi säätää.

5) Höyrytys

Tätä toimintoa käytetään höyrytykseen. Tehon oletusarvo on 1500 W; sitä ei voi säätää.

6) Vesi

Tätä toimintoa käytetään veden keittämiseen. Tehon oletusarvo on 2000 W; sitä ei voi säätää.

7) Lämpimänä pito

Tätä toimintoa käytetään ruoan pitämiseen lämpimänä. Lämpötilan oletusarvo on 80 °C; sitä ei voi säätää.

Ajastin-/esiasetustoiminto

1. Ajastin (3 tuntia) – vain kypsennys-, grilli- ja paistotoimintoon:

Paina ajastinpainiketta ja sitten painikkeita "+" tai "-" lisätäksesi tai vähentääksesi aikaa minuutti kerrallaan. Paina pitkään "+" tai "-" säätääksesi 10 minuuttia kerrallaan. Asetuksen jälkeen aika vilkkuu näytössä muutaman sekunnin ajan, laite vahvistaa aika-asetuksen ja digitaalinen näyttö vaihtaa tehon/lämpötilan ja ajastusajan välillä. Ajastimen merkkivalo palaa. Laite sammuu automaattisesti, kun asetettu aika on kulunut.

Peruuta ajastin painamalla ajastinpainiketta uudelleen. Ajastimen merkkivalo sammuu.

2. Esiasetus (24 tuntia) – vain keitolle, höyrytykselle, vedelle ja lämpimänä pitämiselle:

Paina ajastinpainiketta ja sitten painikkeita "+" tai "-" lisätäksesi tai vähentääksesi aikaa minuutti kerrallaan. Paina pitkään "+" tai "-" säätääksesi 10 minuuttia kerrallaan. Asetuksen jälkeen aika vilkkuu näytössä useita sekunteja, laite vahvistaa aika-asetuksen ja digitaalisessa näytössä näkyy ajastimen aika. Laite alkaa toimia automaattisesti, kun asetettu aika on kulunut.

Peruuta esiasetus painamalla ajastinpainiketta, sen merkkivalo sammuu ja silloin laite alkaa toimia välittömästi.

Lapsilukko:

Toimintoa käytetään halutun valmistusasetuksen lukitsemiseen. Paina lapsilukkopainiketta, mikään muu toimintopainike ei toimi kuin virtapainike. Poistu lukitustoiminnosta pitämällä lukituspainiketta painettuna 3 sekunnin ajan.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Irrota pistoke pistorasiasta ja odota, kunnes laite on kunnolla jäähtynyt. Puhdista jokaisen käyttökerran jälkeen.
2. Jos kattiloita/pannuja käytetään puhdistamattomina, voi syntyä värjäytymiä tai kiinni palaneita tahroja.
3. Älä käytä bensiiniä, maalin ohennetta, hankausharjaa tai kiillotusjauhetta induktiolevyn puhdistamiseen.
4. Pyyhi astianpesuaineella ja kostealla liinalla.
5. Puhdista lika ilmanotto- ja -poistoaukoista pölynimurilla.
6. Älä koskaan käytä juoksevaa vettä (vesi menee laitteen sisälle aiheuttaen toimintahäiriön).

VIANMÄÄRITYS

Tarkasta seuraava taulukko, jos vikakoodi ilmestyy digitaaliseen näyttöön.

Vikakoodi	Mahdollinen syy	Ratkaisu
E0	Ei kattilaa/pannua levyllä. Sopimaton kattila/pannu levyllä.	Aseta levyille tukeva ja sopiva kattila/pannu.
E1	Syöttöjännite on liian alhainen (alle 85–90 V)	Tarkista virtalähde. Laita virta päälle, kun virransyöttö on palannut normaaliksi.
E2	Syöttöjännite on liian korkea (yli 275–285 V)	Tarkista virtalähde. Laita virta päälle, kun virransyöttö on palannut normaaliksi.
E3	Levyn pintalämpötila-anturia ei ole kytketty kunnolla tai siinä on oikosulku.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
E4	Jäähdyttimen lämpöanturia (IGBT) ei ole kytketty kunnolla tai siinä on oikosulku.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
E5	Levyn pintalämpötila on liian korkea	Odota muutama minuutti, kunnes laite jäähtyy. Tarkista, onko kattila/pannu kuiva.
E6	Jäähdyttimen lämpöanturi on ylikuumentunut.	Tarkista, onko ilmanpoistoaukko estetty tai onko tuuletin juuttunut.
E7	Pintalämpötila-anturi ei toimi kunnolla	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50-60Hz

Tehonkulutuksen: 2000W

Virrankulutus valmiustilassa: 1.0W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle.

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.



Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaan jäteastialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei lajitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta.

ERP-tiedot (FI)

Toimittaja: Emerio Nordic AB
Hesselmans Torg 6
131 54 Nacka
Sweden

Ilmoittaa, että alla kuvattu tuote:

Tiedot kotitalouksien sähkökeittotasoista

	Symboli	Arvo	Yksikkö
Mallin yksilöinti		IP-130373	
Keittotason tyyppi	--	Induktioliesi	--
Keittovyöhykkeiden ja/tai -alueiden lukumäärä	--	1 vyöhyke	--
Lämmitystekniikka (induktiokeittovyöhykkeet ja -keittoalueet, säteilylämpökeittovyöhykkeet, keittolevyt)	--	Induktiokeittoalue	--
Pyöreät keittovyöhykkeet tai -alueet: kunkin sähkölämmitteisen keittovyöhykkeen hyötypinta-alan halkaisija pyöristettynä lähimpään 5 millimetriin	Ø	Vyöhyke 1: 18,8	cm
Muut kuin pyöreät keittovyöhykkeet tai -alueet: kunkin sähkölämmitteisen keittovyöhykkeen hyötypinta-alan pituus ja leveys pyöristettynä lähimpään 5 millimetriin	P L	---	cm
Kunkin keittovyöhykkeen tai -alueen kilogrammaa kohti laskettu energiankulutus	EC _{electric cooking}	Vyöhyke 1: 194,9	Wh/kg
Keittotason kilogrammaa kohti laskettu energiankulutus	EC _{electric hob}	194,9	Wh/kg

Täyttää neuvoston direktiivien vaatimukset:

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 66/2014, annettu 14 päivänä tammikuuta 2014 ja KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2016/2282 sen muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöön panemisesta kotitalouksien uunien, keittotasojen ja liesituulettimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta

Testaustiedot

Standardi: KOMISSION ASETUS (EU) N:o 66/2014 (katso myös EN 60350-2: 2018+A1:2021)

Koskien kuluttajille annettavia tietoja tuotteen asentamisesta, käytöstä ja kunnossapidosta, sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevia tietoja sekä käyttäjien kannalta oleellisia tietoja ruuanvalmistusprosessin kokonaisympäristövaikutusten (esim. energiankulutuksen) vähentämiseksi. Tarkista pakkauksen mukana toimitetut käyttöohjeet.

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjødesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

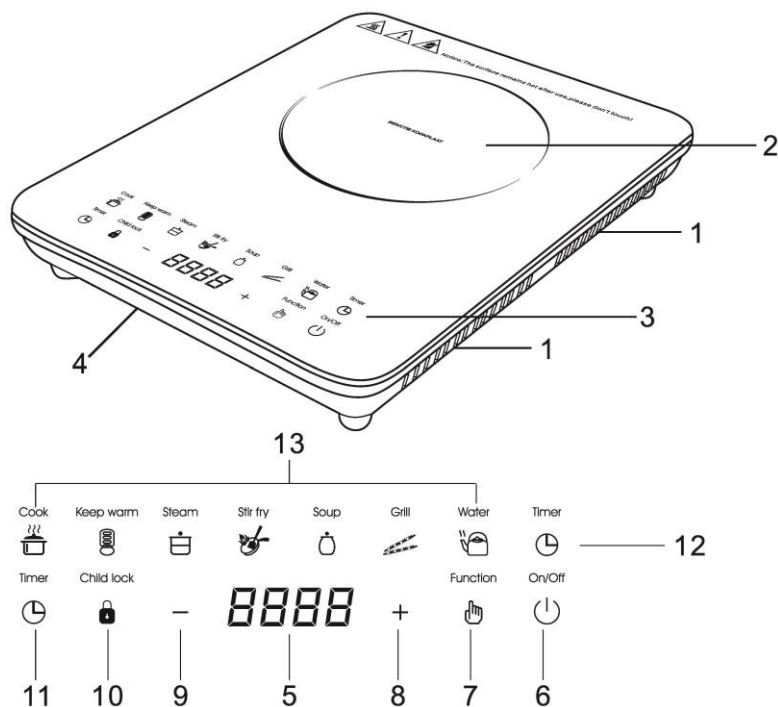
1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
4. Apparat og ledning må være utilgjengelig for barn under 8 år.
5. Hvis ledningen er ødelagt, må den byttes av produsent, serviceansvarlig eller annen kvalifisert person for at ulykker skal unngås.
6. Dette apparatet er ment for husholdningsbruk og ved lignende steder så som: Personalkjøkken områder i butikker, kontorer og andre arbeidssteder; gårdshus; av klienter i hoteller, moteller og andre typer bostedsomgivelser; overnatting med frokost type omgivelser.
7. Maskinen skal ikke brukes ved hjelp av en ekstern tidsbryter eller av et separat system med fjernkontroll.
8. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
9. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
10. Brukes det skjøteledning, må denne passe til apparatets strømforbruk. Hvis ikke kan skjøteledningen og/eller støpselet bli overopphetet. Ved bruk av skjøteledning finnes det en potensiell risiko for at man kan snuble i ledningen. Vær påpasselig med å unngå farlige situasjoner.
11. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
12. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
13. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
14. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
15. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømmettet med våte hender.
16. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
17. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
18. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk. Kun innenlandsbruk.
19. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
20. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
21. Ikke bruk stikkontakten når den er løs.
22. Koble bare apparatet til en stikkontakt.
23. Stå apparatet på en fast, jevn og varmebestandig overflate borte fra åpen ild (f.eks. gassovn) og utenfor barns rekkevidde.
24. Ikke utsett dette produktet for fuktighet. Det er lett å forårsake kortslutnings- og elektrisk støt.
25. Ikke blokker luftinntakshullene og avtrekksventilen.
26. Ikke flytt apparatet med kjelen eller pannen på den.
27. Ikke rengjør apparatet umiddelbart med vann etter tilberedning, da krystallplaten kan sprekke.
28. Ikke varm opp hermetikk før du åpner dekselet for å unngå eksplosjonsfare.
29. Ikke berør krystallplaten etter at du har fjernet kjelen eller pannen, da den er veldig varm.
30. Ikke varm gryten tom eller overopphet gryten.
31. Metallgjenstander som kniver, gafler, skjeer og lokk må ikke settes på varmeplaten da de kan bli svært varme.
32. Ikke legg et papirark mellom gryten eller pannen og apparatet. Papiret kan bli brent.

33. Ikke plasser apparatet i nærheten av gjenstander som er påvirket av magnet, for eksempel: radioer, TV-er, automatiske bankkort og kassettbånd.
34. ADVARSEL: Hvis overflaten er sprukket, må du slå av apparatet for å unngå elektrisk støt.



35. Advarsel, varm overflate.
ADVARSEL!! Unngå å berøre overflaten når apparatet er i bruk. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når apparatet er på.
36. Se avsnittet nedenfor for instruksjoner om rengjøring.

DELEBESKRIVELSE



1. Lufteventil
2. Krystallplate
3. Kontrollpanel
4. Luftinntak (med en liten vifte nederst)
5. LED-skjerm
6. På/av-knapp
7. Funksjonsknapp
8. Økende knapp « + »
9. Reduser knapp « - »
10. Barnelåsknapp
11. Timerknapp
12. Timerikon med indikatorlys
13. Funksjonsikoner

BRUK AV BEHOLDERE

1. Brukbare panner/gryter
Stål, støpejern, emaljert jern, rustfritt stål, flatbunnede panner/gryter med bunndiameter fra 10 til 26cm.



2. Ikke-brukbare panner/gryter

Varmebestandig glass, keramiske beholdere, kobber, aluminium kjeler/gryter, gryter/gryter med avrundet bunn med bunn diameter som måler mindre enn 10 cm.



OPERASJON

1. Plasser passende kokekar i midten av platen.
2. Sett støpselet inn i stikkontakten, "OFF" vil vises på displayet og indikatorlampen på av/på-knappen vil blinke.
3. Trykk på av/på-knappen, "ON" vil vises på displayet og indikatorlampen for av/på-knappen vil fortsette å lyse.
4. Trykk på funksjonsknappen for å velge forskjellige tilberedningsfunksjoner.
5. Etter bruk, trykk på av/på-knappen for å slå av apparatet. "OFF" vil vises i displayet og indikatorlampen til av/på-knappen vil blinke; viften i bunnen fortsetter å gå for å hjelpe apparatet med å kjøle seg ned. Trekk deretter støpselet ut av stikkontakten.

Merknader:

- 1) Etter at apparatet er slått på ("ON" vises på displayet), hvis det ikke er noen operasjon innen 1 minutt, vil en pipelyd sendes ut og apparatet slås av automatisk.
- 2) Under drift, hvis det ikke er noen drift innen 2 timer, vil apparatet slås av automatisk. Hvis timerfunksjonen er stilt inn, vil apparatet slås av i henhold til timeren.

7 kokefunksjoner:

Trykk på funksjonsknappen for å velge mellom Kok, Hold varm, Damp, Stek, Suppe, Grill og Vann.

1) Kokk

Denne funksjonen kan brukes for alle typer matlaging som krever at varmen konstant overvåkes. Standard effektverdi er 1500W. Du kan justere effekten (300-600-800-1000-1200-1500-1800-2000W) ved å trykke på knappen "+" eller "-".

2) Grille

Denne funksjonen brukes til å grille. Standard temperaturverdi er 180°C. Du kan justere temperaturen (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C og 240°C) ved å trykke på knappen "+" eller "-".

3) Stek under omrøring

Denne funksjonen brukes til å steke mat. Standard temperaturverdi er 240°C. Du kan justere temperaturen (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C og 240°C) ved å trykke på knappen "+" eller "-".

4) Suppe

Denne funksjonen brukes til å lage suppe. Standard strømverdi er 1500W; den kan ikke justeres.

5) Damp

Denne funksjonen brukes til å dampe. Standard strømverdi er 1500W; den kan ikke justeres.

6) Vann

Denne funksjonen brukes til å koke vann. Standard effektverdi er 2000W; den kan ikke justeres.

7) Hold deg varm

Denne funksjonen brukes til å holde maten varm. Standard temperaturverdi er 80°C; den kan ikke justeres.

Timer/forhåndsinnstilt funksjon

1. Timer (3 timer) – kun for koking, grilling og steking:

Trykk på timerknappen og deretter knappene «+» eller «-» for å øke eller redusere ett minutt av gangen. Trykk lenge på «+» eller «-» for å justere 10 minutter om gangen. Etter innstillingen blinker tiden på displayet i flere sekunder, apparatet vil bekrefte tidsinnstillingen og det digitale displayet veksler mellom effekt/temperatur og nedtellingstid. Timer-indikatorlampen vil lyse; apparatet slår seg av automatisk når den innstilte tiden er ute.

For å avbryte timeren, trykk på timerknappen igjen. Timer-indikatorlampen vil slukke.

2. Forhåndsinnstilt (24 timer) – kun for supper, damping, vann og å holde varm:

Trykk på timerknappen og deretter knappene «+» eller «-» for å øke eller redusere ett minutt av gangen. Trykk lenge på «+» eller «-» for å justere 10 minutter om gangen. Etter innstillingen blinker tiden på displayet i flere sekunder, apparatet vil bekrefte tidsinnstillingen og det digitale displayet viser nedtellingstiden; apparatet vil begynne å fungere automatisk når den innstilte tiden er ute.

For å avbryte forhåndsinnstillingen, trykk på timerknappen og indikatoren slukker, deretter begynner apparatet å fungere umiddelbart.

Barnelås:

Funksjonen brukes til å låse ønsket innstilling av matlaging. Trykk på barnesikringsknappen, ingen funksjonsknapp kan fungere bortsett fra på/av-knappen. For å avslutte låsefunksjonen, trykk og hold inne låseknappen i 3 sekunder.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Koble fra støpselet og vent til apparatet er helt avkjølt. Rengjør etter bruk hver gang.
2. Hvis grytene / pannene brukes uten å bli rengjort, kan det føre til misfarging eller tilberedes på flekker.
3. Ikke bruk bensin, tynner, skrubbebørste eller poleringspulver til å rengjøre induksjonskoker.
4. Tørk av med oppvaskmiddel og fuktig klut.
5. Bruk støvsuger til å suge opp skitt fra luftinntaket og avtrekksventilen.
6. Kjør aldri vann over apparatet (vann kommer inn kan forårsake funksjonsfeil).

FEILSØKING

Vennligst sjekk tabellen nedenfor for referanse når feilkoden vises på det digitale displayet.

Feilkode	Mulig årsak	Løsning
E0	Ingen kjele/panne på tallerkenen. Uegnet gryte/panne på tallerkenen.	Sett en stabil og passende gryte/panne på tallerkenen.
E1	Forsyningsspenningen er for lav (lavere enn 85-90V)	Sjekk strømforsyningen. Strøm på etter at strømforsyningen er tilbake til normal.
E2	Forsyningsspenningen er for høy (høyere enn 275-285V)	Sjekk strømforsyningen. Strøm på etter at strømforsyningen er tilbake til normal.
E3	Plateoverflatetemperatursensor er ikke godt tilkoblet eller kortslettet.	Ta kontakt med kundeserviceavdelingen.
E4	Varmesensoren til radiatoren (IGBT) er ikke godt tilkoblet eller kortslettet.	Ta kontakt med kundeserviceavdelingen.
E5	Temperaturen på stedets overflate er for høy	Vent noen minutter til enheten er avkjølt. Vennligst sjekk om gryten/pannen er tørr.
E6	Varmesensoren til radiatortemperaturen er overopphetet.	Sjekk om luftavtrekket er blokkert eller viften setter seg fast.
E7	Overflatetemperatursensoren fungerer ikke som den skal	Ta kontakt med kundeserviceavdelingen.

TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømforbruk: 2000W

Strømforbruk i standby-modus: 1.0W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdelene er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.



Dette produktet er merket med en overkrysset avfallsbeholder i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU for å vise at det ikke må kastes i vanlig restavfall. På grunn av forekomst av farlige stoffer, stoffblandinger eller komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr som ikke er underlagt kildesortering være farlig for miljø og helse. Vennligst forhør deg med lokale myndigheter eller en gjenvinningsstasjon om hvordan dette produktet skal avhendes og resirkuleres.

ERP-informasjon (NOR)

Leverandør: Emerio Nordic AB
Hesselmans Torg 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklæring må gis om produktet angitt nedenfor:

Informasjon for elektriske platetopper til husholdningsbruk

	Symbol	Verdi	Apparat
Modellidentifikasjon		IP-130373	
Type platetopp	--	Induksjonstopp	--
Antall kokesoner og/eller kokeområder	--	1 sone	--
Oppvarmingsteknologi (induksjonskokesoner og induksjonskokeområder, keramiske kokesoner, faste plater)	--	Induksjonskokesone	--
For runde kokesoner eller kokeområder: diameter på bruksflate pr. elektrisk oppvarmet kokesone, avrundet til nærmeste 5 mm	Ø	Sone 1: 18,8	mm
For kokesoner eller kokeområder som ikke er runde: lengde og bredde på bruksflate pr. elektrisk oppvarmet kokesone eller kokeområde, avrundet til nærmeste 5 mm	L W	---	mm
Energiforbruk pr. kokesone eller kokeområde beregnet pr. kg	EC elektrisk matlaging	Sone 1: 194,9	Wh/kg
Energiforbruk for platetopp beregnet pr. kg	EC elektrisk platetopp	194,9	Wh/kg

Oppfyller kravene i rådsdirektivene:

KOMMISJONSBESTEMMELSE (EU) No 66/2014 av 14. januar 2014 og Revidert KOMMISJONSBESTEMMELSE (EU) 2016/2282 som supplerer EU-parlamentet og rådets Direktiv 2009/125/EC vedrørende økologiske utformingskrav til husholdningskomfyrer, platetopper og ventilasjonshetter

Testspesifikasjon:

Standard: KOMMISSJONSFORORDNING (EU) nr. 66/2014 (Se også EN 60350-2: 2018+A1:2021)

Vedrørende informasjon til forbrukere om hvordan produktet skal installeres, brukes og vedlikeholdes, WEEE-informasjon og informasjon som er relevant for brukere i den hensikt å redusere miljøbelastningen (f.eks. energiforbruket) i matlagingsprosessen, se instruksjonshåndboken som følger med pakken.

SIKKERHEDSANVISNINGER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

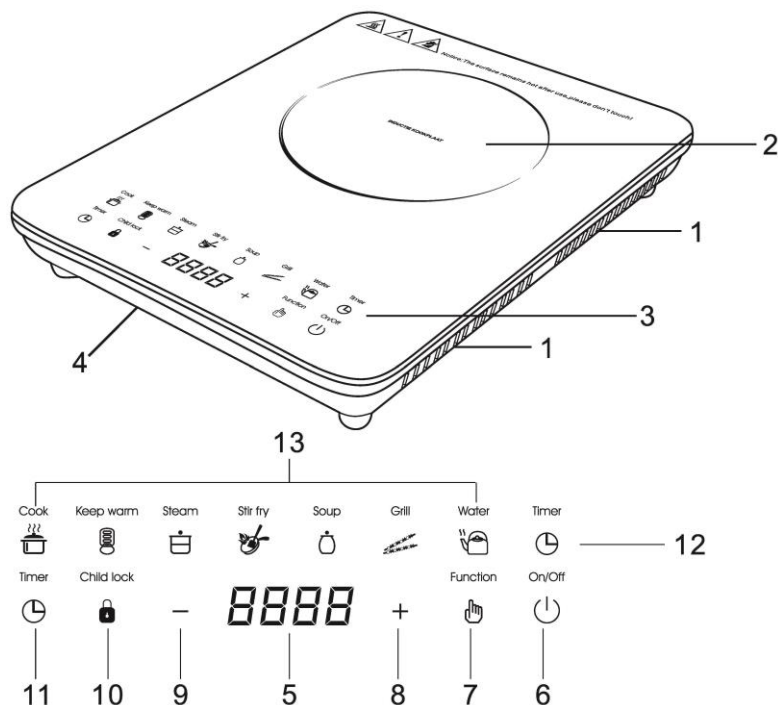
1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år gamle, og under opsyn.
4. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
5. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
6. Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder såsom: Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, på gårde, af kunder på hoteller, moteller og andre lignede boligmiljøer.
7. Maskinen må ikke betjenes med en ekstern timer eller med et separat system med en fjernbetjening.
8. Inden stikket sættes i stikkontakten, skal du sørge for, at spændingen og frekvensen er i overensstemmelse med specifikationerne på mærkepladen.
9. Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
10. Hvis der anvendes en forlængerledning, skal denne være egnet til apparatets strømforbrug, ellers kan der opstå overophedning af forlængerledningen og/eller stikket. Der er potentielt risiko for skade fra fald over forlængerledningen. Vær forsigtig og undgå farlige situationer.
11. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
12. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
13. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
14. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, sluk for apparatet, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
15. Stikket må ikke sættes i eller trækkes ud af stikkontakten med våde hænder.
16. Forsøg aldrig at åbne kabinettet på apparatet, og forsøg heller ikke selv at reparere apparatet. Dette kan føre til elektrisk stød.
17. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
18. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug. Kun til husholdningsbrug.
19. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
20. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukes.
21. Brug ikke stikkontakten, hvis den er løs.
22. Apparatet må kun sluttes til en enkel passende stikkontakt.
23. Stil apparatet på en fast, plan og varmebestandig overflade, væk fra åben ild (fx en gasovn) og uden for børns rækkevidde.
24. Dette produkt må ikke udsættes for fugt. Det er let at forårsage risiko for kortslutning og elektrisk stød.
25. Luftindløbene og udløbsventilen må ikke blokeres.
26. Apparatet må ikke flyttes, når der står gryder eller pander på det.
27. Apparatet må ikke rengøres med vand umiddelbart efter tilberedning, da krystalpladen kan revne.
28. Dåsemad skal først åbnes, før det varmes, da det ellers kan eksplodere.
29. **Krystalpladen må ikke røres, når du har fjernet gryden eller panden, da den stadig er meget varm.**
30. Varm ikke en tom gryde op, og undgå at overophede gryder.
31. Sæt ikke metalgenstande såsom knive, gafler, skeer, låg, dåser eller aluminiumsfolier på komfuret.
32. Læg ikke et ark papir mellem gryden eller panden og apparatet. Papiret kan blive brændt.

33. Stil ikke apparatet tæt på genstande, der er påvirket af magneter, såsom: Radioer, fjernsyn, bankkort og kassettebånd.
34. ADVARSEL: Hvis overfladen revner, skal du slukke for apparatet for at undgå risiko for elektrisk stød.



35. Advarsel, varm overflade.
ADVARSEL!! Overfladerne må ikke røres, når apparatet er i brug. Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.
36. Rengøringsvejledningerne kan findes i nedenstående afsnit i brugervejledningen.

BESKRIVELSE AF DELENE



1. Luftudtag
2. Krystalplade
3. Betjeningspanel
4. Luftindløb (med en lille ventilator på bunden)
5. LED-skærm
6. Tænd/sluk-knap
7. Funktionsknap
8. Skru op-knap “+”
9. Skru ned-knap “-”
10. Børnesikringsknap
11. Timer-knap
12. Timer-ikon med indikatorlys
13. Funktionsikoner

BRUG AF BEHOLDERE

1. Pander/gryder der kan bruges med produktet
Stål, støbejern, emaljeret jern, rustfrit stål, fladbundede gryder/gryder med en bunddiameter fra 10 til 26 cm.



Emaljeret
jerngryde

Jerngryde eller
emaljeret
jerngryde

Pande af
støbejern

Jerngryde

Pande til
friturestegning

Gryde af
rustfri stål

Jernplade

2. Pander/gryder der ikke kan bruges med produktet

Varmebestandigt glas, keramiske beholdere, kobber- og aluminiumspander/gryder, gryder med en rund bunddiameter på mindre end 10 cm.



Gryder med
runde bunde

Gryde af
aluminium-
kobber

Med en bund
under 10 cm

Gryde med
stativ

Keramisk
gryde

Gryde af
varmebestandig
glas

BETJENING

1. Placer det passende køkkenudstyr midt på pladen.
2. Sæt stikket i stikkontakten, hvorefter „OFF“ (SLUK) vises på skærmen og indikatorlyset i tænd/sluk-knappen blinker.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen, hvorefter „ON“ (TÆND) vises på skærmen, og indikatorlyset i tænd/sluk-knappen lyser.
4. Tryk på funktionsknappen for at vælge en tilberedningsfunktion.
5. Sluk apparatet på tænd/sluk-knappen efter brug. „OFF“ (SLUK) vises på skærmen, og indikatorlyset i tænd/sluk-knappen blinker. Ventilatoren i bunden fortsætter med at køre for, at køle apparatet ned. Træk derefter stikket ud af stikkontakten.

Bemærkninger:

- 1) Hvis apparatet ikke bruges inden for 1 minut, når det er tændt („ON“ (TÆND) vises på skærmen), siger det et bip, hvorefter det automatisk slukker.
- 2) Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 2 timer, når apparatet er i brug, slukker det automatisk. Hvis timerfunktionen bruges, slukkes apparatet i henhold til timeren.

7 tilberedningsfunktioner:

Tryk på funktionsknappen for at vælge mellem funktionerne Kogning, Hold varm, Dampning, Stegning, Suppe, Grill og Vand.

1) Kogning

Denne funktion er beregnet til almindelig tilberedning, hvor du konstant skal holde øje med varmen. Standardeffekten er 1500 W. Styrken indstilles med knapperne „+“ og „-“ (300-600-800-1000-1200-1500-1800-2000 W).

2) Grillning

Denne funktion bruges til at grille med. Standardtemperaturen er 180°C. Temperaturen kan indstilles med knapperne „+“ og „-“ (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C og 240°C).

3) Stegning

Denne funktion bruges til at stege mad. Standardtemperaturen er 240°C. Temperaturen kan indstilles med knapperne „+“ og „-“ (80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 210°C og 240°C).

4) Suppe

Denne funktion bruges til at tilberede suppe med. Standardeffekten er 1500 W. Denne kan ikke ændres.

5) Dampning

Denne funktion bruges til at dampe med. Standardeffekten er 1500 W. Denne kan ikke ændres.

6) Vand

Denne funktion bruges til at koge vand med. Standardeffekten er 2000 W. Denne kan ikke ændres.

7) Hold varm-funktion:

Denne funktion bruges til at holde maden varm. Standardtemperaturen er 80 °C. Denne kan ikke ændres.

Timer/forudindstillingsfunktion

1. Timer (3 timer) - kan kun bruges til funktionerne Kogning, Grillning og Stegning:

Tryk på timer-knappen og brug derefter “+” og “-” til, at skrue op eller ned med ét minut ad gangen. Hold “+” og “-” nede for, at indstille tiden med 10 minutter ad gangen. Efter indstillingen blinker tiden på skærmen i et par sekunder, hvorefter apparatet bekræfter din tidsindstilling, og skærmen skifter mellem styrke/temperatur og nedtælling af tiden. Timerindikatoren lyser, hvorefter apparatet automatisk slukker, når tiden er gået.

For at annullere timeren, skal du trykke på timer-knappen igen. Herefter går lyset i timerindikatoren ud.

2. Forudindstillet (24 timer) - kan kun bruges på funktionerne Suppe, Dampning, Vand og Hold varm:

Tryk på timer-knappen og brug derefter “+” og “-” til, at skrue op eller ned med ét minut ad gangen. Hold “+” og “-” nede for, at indstille tiden med 10 minutter ad gangen. Efter indstillingen blinker tiden på skærmen i et par sekunder, hvorefter apparatet bekræfter din tidsindstilling, og skærmen viser nedtællingstiden. Apparatet starter automatisk, når tiden er gået.

For at annullere forudindstillingen skal du trykke på timer-knappen og dens indikator slukkes, hvorefter apparatet starter med det samme.

Børnesikring:

Denne funktionen bruges til at låse betjeningsknapperne. Tryk på børnesikringsknappen, hvorefter ingen af funktionsknapperne kan bruges, undtagen tænd/sluk-knappen. For at slå børnesikringen fra, skal du holde låseknappen nede i 3 sekunder.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Træk stikket ud, og vent indtil apparatet er kølet helt ned. Rengør apparatet efter hvert brug.
2. Hvis gryderne/panderne bruges uden at blive rengjort, kan de føre til misfarvning eller brændte madrester.
3. Induktionskomfuret må ikke rengøres med benzin, fortynder, skrubbebørste eller polerspulver.
4. Tør produktet af med opvaskemiddel og en fugtig klud.
5. Brug støvsugeren til at støvsuge snavs ud af luftind- og udtaget.
6. Apparatet må aldrig holdes under løbende vand (så vand trænger ind i det, hvilket kan føre til funktionsfejl).

FEJLFINDING

Se nedenstående tabel for reference, hvis fejlkoden vises på skærmen.

Fejlkode	Mulig årsag	Løsning
E0	Ingen gryde/pande på komfuret. Gryden/panden er ikke egnet til brug på komfuret.	Brug en stabil og egnet gryde/pande.
E1	Strømforsyningen er for lav (under 85-90 V).	Kontroller strømforsyningen. Tænd apparatet, når strømforsyningen er normal igen.
E2	Strømforsyningen er for høj (over 275-285 V).	Kontroller strømforsyningen. Tænd apparatet, når strømforsyningen er normal igen.
E3	Komfurets overfladetempersensor er ikke ordentligt forbundet eller kortsluttet.	Kontakt venligst vores kundeserviceafdeling.
E4	Komfurets (IGBT) varmesensor er ikke ordentligt forbundet eller kortsluttet.	Kontakt venligst vores kundeserviceafdeling.
E5	Temperaturen på komfurets overflade er for høj	Vent venligst et par minutter, indtil apparatet køler ned. Se, om gryden/panden er tør.

E6	Komfurets varmesensor er overophedet.	Kontroller om luftudtaget er blokeret eller om ventilaren sidder fast.
E7	Overfladetemperatursensoren virker ikke ordentligt.	Kontakt venligst vores kundeserviceafdeling.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømforbrug: 2000W

Strømforbrug på standby: 1.0W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler.

Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskaade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.



Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for

returnering og genbrug af dette produkt.

ERP-oplysninger (DK)

Leverandør: Emerio Nordic AB
Hesselmans Torg 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklærer, at produktet, beskrevet nedenfor:

Oplysninger om elektriske kogeplader til husholdninger

	Symbol	Værdi	Enhed
Modelidentifikation		IP-130373	
Kogepladetype	--	Induktionskogeplade	--
Antal kogeplader og/eller områder	--	1 zone	--
Varmeteknologi (induktionskogezone og kogeområder, strålende kogezone, faste plader)	--	Induktionskogezone	--
Runde kogezone eller -områder: Diameteren på det brugbare overfladeareal per elektrisk opvarmet kogezone, rundet op til nærmeste 5 mm	Ø	Zone 1: 18,8	mm
Kogezone eller områder, der ikke er runde: Længde og bredde af nyttigt overfladeareal pr. elektrisk opvarmet kogezone eller -område, rundet op til nærmeste 5 mm	L, B	---	mm
Energiforbrug pr. kogezone eller areal beregnet pr. kg	EC _{elektrisk kogning}	Zone 1: 194,9	Wt/kg
Energiforbrug til kogepladen beregnet pr. kg	EC _{elektrisk kogeplade}	194,9	Wt/kg

Overholder kravet i Rådets direktiver:

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nr. 66/2014 fra d. 14. januar 2014 og om ændring af KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenlige design af ovne, kogeplader og emhætter til husholdningsbrug

Testspecifikationer:

Standard: KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nummer. 66/2014 (se også EN 60350-2: 2018+A1:2021)

Oplysninger til forbrugerne om, hvordan man opstiller, bruger og vedligeholder produktet, WEEE-oplysninger og relevante oplysninger til brugeren om reducere af den samlede miljøpåvirkning (fx energiforbruget), når apparatet bruges, kan findes i brugsvejledningen, der følger med i emballagen.